

Виходить у Львові
що дні (крім неділі і
гр. кат. субот) о 5-ї
годині по полудні.

РЕДАКЦІЯ і
Адміністрація: улиця
Чарнецького ч. 10.

ПІСЬМА приймають
ся лише франковані.

РУКОПИСІ
звертаються ся лише на
окреме жалане і за здо-
жнем оплати пошти.

РЕКЛАМАЦІЇ
незапечатані вільні від
оплати поштової.

НАРОДНА ЧАСОПИСЬ

Додаток до „Газети Львівської“.

Передплата у Львові
в бюрі дневників па-
саж Гавсмана 9 і в ц.к.
Староства на про-
вінці:

на цілий рік К 4·80
на пів року К 2·40
на четверть року К 1·20
місячно . . . К —·40
Поодиноке число 2 с.

8 поштовою па-
респіжкою:
на цілий рік К 10·80
на пів року К 5·40
на четверть р. К 2·70
місячно . . . К —·90
Поодиноке число 6 с.

Вісти політичні.

*Новий італійський закон шкільний. — Поло-
жене в Марокку. — З Туреччини.*

Італійський парламент буде течер зани-
мати ся новим законом для народних шкіл,
котрий представляє змагання правительства від
60-их років на полі народного шкільництва.
Правительство, як зазначує закон, хоче потво-
рити нові школи, допомогти вже основаним до
ширшого розвитку і значення, помножити число
шкіл для неграмотних, завести обовязкові шко-
ли для жовнірів і приспорити громадам грошей
на будову шкіл. В Італії є ще 40% неграмот-
них, хоч шкільний примус заведено в 1877 р.
Науку в народних школах повірено громадам,
котрі не мають відповідних засобів до виконання
своїх задач. Отже держава має тепер вдати ся
в свою справу, як то робить на господарськім
і адміністративнім полі.

Новий закон постановляє, що держава
вводить провінціональну раду шкільну, для
кожної провінції окрему, котрій віддає управу
всіх народних шкіл дотичної провінції, котрі
не находяться в головних провінціональних
або повітових містах. Хоч ся рада шкільна має

місцевий характер, однак є зависима прямо від
правительства і остас під предсідательством
університетського ректора провінції. Ті міста,
що мають менше як 10.000 населення, можуть
зречи ся власної управи і перенести її на про-
вінціональну раду шкільну. Громади будуть
платити на школи то, що платили доси, а реш-
ту додасть держава. Доси платили громади
140 міліонів лір, а держава 21 міліонів на на-
родні школи. Держава бажає тепер додати 16
міліонів більше щорічно, щоби протягом кіль-
кох літ довести до щорічного видатку на школи
60 міліонів. За кільканайцять літ буде Іта-
лія (громади і держава) видавати на школи
річно 200—220 міл. лір. Окрім того держава
для пособлювання будови нових і поправи ста-
рих шкільних будинків дасть позичку 240 міл.
лір, котра буде річними ратами по 20 міліонів
розділена на 12 літ. Громади дістануть позичку
безпроцентово, але мають сплатити її протягом
50 літ. Держава приймає також поправу плат
учителів. В полках і на кораблях воєнних
будуть утворені класи, а на провінції, особли-
во в полудневих околицях будуть заведені
школи під вільним небом для дорослих. Поки
що стає перепоною тій реформі недостача учи-
тельських сил, але є надія, що з поправою плат
будуть більше молоді люди горнутися до учи-
тельства.

На суботнішій раді міністрів в Парижі
міністер справ загорянських Крупші заявив, що
вісті надіслані французьким консулом з Фезу
з д. 6 с. м. звучать чим раз некористніше.
Для 4 с. м. приступ ворохобників відперто з
тяжкою бідою. Недостача средств поживи і
амунації дає ся сильно відчувати. Султан дуже
просив ще раз о поміч. Рада міністрів заявила
ся за удержанем в силі приказів виданих дав-
ніші генералом Моаніє що до походу на Фез.

Також з Льондона доносять, що після по-
слідних телеграм з Танджеру положене в Фезі
має бути грізне. Відділ войска сultanського
під проводом Бремонта зменшує ся, бо вояки
утікають і переходять на сторону ворохобників.

Положене в Туреччині представляє ся
дуже непевно. Предсідателі парламентарних
клубів, мимо що наради парламенту мають бу-
ти вскорі відложені візвала своїх членів, аби
полишили ся в Константинополі. Оповідають
загально, що приготовляють ся якісь грізні за-
бурення. Турецька преса розпускає поголоски,
повні загадочності. З них можна вичитати, що
Туреччина стоїть перед якоюсь новою револю-
цією.

Vossische Ztg. доносить з Єрусалима, що
арештовано там одного дуже підозрінного чолові-
ка за агітацію против молодотурецького пра-
вительства. Найдено при нім зміст телеграми,

З давніх добрих часів.

Оповідане в мадярського — Коломана Міксата.

Янош Капорнокі торгував волами. Неро-
зумна, рогата худобина вже тоді оказувала
вдячність супротив своїх катів і допомогла
Капорнокіому дійти до такого богатства, що
він раз по суперечці з жінкою в безбожній
гордости виніс на поле миску червінців і там
їх розсипав, мов яке збіже.

— Так, нехай і в Літці росте золото.

Очевидно, що его жінка вибігла зараз
з слугами на поле і повизбирала червінці,
але сільські діти ходять до нині на то місце
шукати золота.

І золото росло, але не то що дука розсіяв,
лише то, що лишило ся у него в хаті, так що
Капорнокі в своїй гордости нераз говорив:
— І Господь ледве чи тілько має, що я».

Але ще гордіший як на своє богатство
був він на дочку Устю. Коли она виросла на
чудову дівчину, почала его мучити гадка, що
до дочки може залицяти ся який молодий
шаробок. Ні — або она піде за жупана, або за
якого князя в королівського роду. Інший єї не
дістане, так мені Боже допоможи.

Він то так часто повтаряв, або пестячи єї,
або сам до себе, що коли лише погадав о дочці,
то інакше не міг думати.

Але що члени королівської родини не так
дуже заглядали до Літки, а жупан був жона-

тий, то гарна і богата Устя стала поволи ста-
ріти ся. А однак богато молодих людей зітх-
ло до неї, любувались єї стрункою поставою,
єї очина, єї червоними як малина устами та
лагідним, привітливим усміхом. Але що то
поможе, коли ті очі съвітять ся хиба для якого
вельможи, а усміх появить ся на устах хиба
для жупана?

В часі того оповідання був Іштван Біккі
володітелем, жупаном комітату і не можна було
о тім і подумати, аби его хто мав виперти
з того становища. Таким паном була лише
смерть.

Вправді комітатові пани не любили его,
але тоді не можна було ще як тепер висилати
нелюбих урядників як послів до Пешту.

Така була справа і щоби Устя вийшла
за муж, мусів хиба умерти старий Капорнокі
або жупан. Але на то не було і найменшої
надії, бо оба тішили ся добрим здоров'ям і
немов би змовили ся, кождий з них ставав
повніший і округліший. Супротив того лише
припадок міг зробити якусь зміну. І дійстно
так склало ся, що Біккі по якісь малі супе-
речці ударив в лиці і прогнав зі служби комі-
татового регистратора Михайла Борріого. Але
родину Борріх зачіпiti було зло, бо они лю-
били истити ся.

Михайло Боррі не був злий чоловік,
лише трохи упертій і загонистий. Він був
добрим урядником, вів свої книги в найліпші
порядку і протоколував мадярські подання дуже
своєстю з коротким витягом. Кажу мадярські
подання, бо коли надійшло яке німецке, то —

після звичаю — писав він на нім „німецке
письмо“ і відкладав на бік. Зміст був в тодіш-
ніх часах для канцелярії жупанської цілком
не при чім.

Але несправедливе поступоване карає Гос-
подь і ось нагле стали проявляти ся всякі
дивні ріči.

В замку Кельке найшов Габор Боррі, отець
Михайла, старий, запліснілий пергамент з ру-
кописю перед триста літами помершого монаха
Лаврентія, в котрій він ворожив, що коли на-
стане в комітаті жупан з головою лисою як
коліно, то ців комітату вимре на холеру. Всі
віруючі пізнали від разу, що то мусить бути
малий Іштван Біккі.

Але не досить того.

При славнім жерелі під скалою, де ліси
Літки сходять ся з лісами тульпандськими, лу-
чило ся одного разу, що коли переходити там-
туди Михайло Боррі, розступило ся камінє і з
отвору виступив старець з білою як молоко бо-
родою. Той старець так сказав до Борріого:

— Люблій сину Михайле, приходжу до
тебе яко післанець Божий, котрого Всемогучий
вибрає, аби уратувати людій перед близькою
затратою. Від тепер буду тут появляти ся кож-
дого четверга, коли ти сам сюди прийдеш і буду
тобі обявляти волю Божу. Збері нарід і
оповідь ему то, що ти тут чув.

Михайло Боррі приймив съвяте післан-
ництво і став пророком.

Вість про ту чудотворну пригоду розій-
шла ся летом близькавки поміж забобонним гір-

що звучить: „Дожидайте великої революції в Єрусалимі“. Здається, що тут розходиться о реакційну революцію.

До Константиноополя приїхав Кіяміль паша, визначний молодотурецький політик, що довший час перебував за межами. Його приїзд стоять в звязи з міністерською кризою.

Н О В И Н К И.

Львів, 15 мая 1911.

Іменування. П. Міністер скарбу іменував в етаті урядників евиденції катастру податку грунтового старших геометрів евиденційних 2-ої класи: Руд. Бобровського, Стеф. Добржанського, Ст. Лянга, Йос. Машевського, Йос. Стемпня, Едв. Макана, Гін. Скібінського і Вол. Барбашевського старшими геометрами евиденційними I кл. в VIII кл. ранги.

Добудова бурси в Бродах. З Божою помоцю приступили ми в тім тиждні до поширення вибудованого перед трохи роками одноверхового дому нашої бурси. В цілі будинку буде місце на 70 пілотів, числячи на кожного по 4 м² площа — буде осібна сала на рефектар і відчіти. Буде сала на інфірмар, умивальня і канцелярія. Крім того префект бурси мати ме тра кімнати з кухнею. На тім місці дякуємо властителеві міста Бродів Вл. п. В. Шмідту за дар 60 тисяч цегли вартості 2.200 К на поширене бурси. Дякуємо Світлій Дирекції „Дністра“ за скоре признання 10-тисячної позички на ту ціль. Дякуємо Всечесному Духовенству нашого повіта за поміч в тім нашим культурним ділам. — О. Софон Глібовицький, голова Тов. „Українська Бурса“, о. А. Зоїйовський, секретар.

Конкурс на аміщене 24 місць гімназиястами за дощатою 15—30 К місячно, платними з гори, оголосував Бурса с.в. Івана Крестителя в Дрогобичі ул. с.в. Івана ч. 22. Прошене о приняті в приложенем метрики, послідного школиного свідоцства і декларацію доплати, належить вносити до Видлу Бурси с.в. Івана Крестителя в Дрогобичі на руки Вл. п. дра Володимира Чапельського, лікаря в Дрогобичі, ул. Стрийська ч. 11. Речене підприємство 30 червня і 15 серпня с.р.

Загальні збори П. Т. Членів Товариства „Бурса с.в. Івана Крестителя“ в Дрогобичі відбудуться в пятницю дня 30 червня с.р. о годині 11.30 перед полуднем в комнатах руского Касина в Дрогобичі (Народний Дім).

ским пародом і тисячі а тисячі людей бігли кожного четверга до святих скал.

Священики занепокоєні тим рухом дали зараз знати жупанові, щоби якось зарадив тій безбожності, але жучан, почувши, що тут розходиться о річі церковні, цілком не спішився; аж коли небезпечність була вже надто велика, став він якось рушати ся.

Одного четверга обявив святий старець: „Коли Біккі буде дальше жупаном, то зараз і голод знищать цілій комітат“.

По тім пророцтві люди заметушились. Не мов би що у воздуху було, всі стали нагле дуже відважні. Не можна було того пояснити.

Товни мужчин уоружених косами і вилами збиралася по всіх селах. Малі відділи стягалися з усіх сторін до Літківських лісів, щоби звідти шти разом до міста і жадати смерті Біккія.

— Куди ви ідете? — питав Андрій Фаркаш, богатий властитель більшої посіlosti.

— До міста — відповів старий Боррі, котрого рука мусіла бути в тім розріху — збуримо дім комітатовий і виберемо іншого жупана.

— А кого хочете на жупана, батьку Боррі? — допитувалася Устя.

— Кого, дитинко! — відповів старий з залишнім — от, коли-б так ти мала на твоїм гарнім личку вуси, то ми вибрали би певне тебе.

Але Капорнокі виглядів вже наслідника жупанового, котрый міг би зараз побрати ся з Устєю.

А гарній дівчині аж серце стискалось,

— Собака в людськім тілі. В Шандаві поєвав ся 19-літній жокей Бранд з сином реставратора Штрайгом. Із сварки прийшло до бійки, в котрій Штрайт кинув ся на Бранда і відкусив ему кусень поса, когтий в злости пролікнув а відтак і відгриз кусень уха. Тяжко шокалчевого Бранда мусіли відстaviti до шпиталю. Кусень відгризеного уха знайшли на місці бійки.

— Знов велика катастрофа. Після телеграми, яка наспіла з Редкліф в удільній державі Колорадо в Сполучених Державах, поспішний поїзд на шляху з Денвер до Rio Grande в часі, коли знаходив ся в повнім бігу вихопив ся із шин близь місцевості Редкліф; вагони попадали із стрімкого насипу в долину а два з них скотили ся в ріку Ігль. Доси знає ся, що згинуло 25 людей. Здається однак, що буде більше, бо вагони, які попадали в ріку не можна було доси із води видобути, а здається, що і в тих вагонах будуть трупи.

— Гроший в подушці не треба ховати. Якесь пані Малиновська, вдовиця в Берліні, мала той звичай, що заощаджені гроші міняла на золоті гроші і ховала — в подушці до спання. Коли оногди хотіла переконати ся, кілько вже призбирала, розпорола подушку, висипала гроші. Показало ся, що то не були золоті монети лише жовті бляшки. Хто їй в той спосіб виміняв гроші не знати.

— Крадіжі. Торговельники овочів Стефанові Савці, вкрадено оногди в ночі на місці де продає свій товар, дві пари чобіт і 40 кор. — Поліція арештувала оногди 70-літнього Теодора Лозинського, котрый від довошого часу обкрадав о. Никола Яновського. Лозинського підозрюють також о крадіжі дивана з церкви оо. Василюні. — Під час ревізії в мешкані Василя Петрика, дозорця готелю при ул. Пекарській ч. 2 знайшла поліція кухонні начиня вкрадені з сусідної каварії п. Брайтмаєра.

— Любовна трагедія. В пятницю около 8 год. вечером в помешканія при ул. Кампіяна ч. 15 прийшло до любовної трагедії, котра мало що не закінчила ся смертю. Панна Софія Чаплівна, бувша касиєрка, стрілила до інженера Станислава Баторського з револьвера і поцілила его в груди понизше ключиці. Рана була легка бо п. Баторський о власних силах сів на дорожку і поїхав до своего помешкання при ул. Пекарській, куди завізано стацію ратункову. По якім часі арештовано Чаплівну, коли виходила з того помешкання і то сталося причиною, що по місті розійшла ся чутка про якийсь замах при ул. Пекарській. Причиною

сеї трагедії стала ся любов. П. Баторський, роздом з за кордону удержував від довошого часу любовні зносини з Чаплівною але в послідніх часах постановив оженити ся з іншою і хотів єї покинути. Чаплівна довідавши ся о тім хотіла його застрілити і смерть зробити, отже коли він був у неї стрілила до него. Коли же куля не осягнула своєї цілі і Баторський поїхав до свого помешкання пішла туди за ним Чаплівна в напірі докінчення трагедії. Там однак напала на неї сестра Баторського і нагалявши викинула за двері. На улиці арештувала її поліція і по переслуханню замкнула до поліційного арешту а оскільки відстaviti до арешту суду карного.

— Нєве умундуроване кавалерії. Подібно як войско всякої іншого оружия одержало нові польні мундури, одержить їх в найближчім часі також і кавалерія. Барва іундурів кавалерії буде ріжити ся лише відтіню від мундуру піхоти а що до крою і зверхніх ознак мундурув, то буде задержана окремішність полків уланів, драгонів і гузарів. До паради будуть служити дотеперішні мундури.

— Дрібні вісти. В Богородчанах відбудеться завтра ві второк торжество посвячене „Народного Дому“. По посвяченю відбудуться загальні збори філії „Просвіти“ і Товариства педагогічного. — В Липску закінчила ся голосна свого часу справа молодого хлопця гр. Йосифа Квілецького, котрый має право до майорату сї родини. Подальша родина старала ся доказати, що він „підложена дитина“, котру матір графиня Квілецька взяла за свою від якоїсь жінки з Krakova. На жалобу якоїсь Маєрової суд низшої інстанції призвав був, що молодий Квілецький є єї сином а ніяким графом з правом до майорату, а тепер найвищий трибунал признав хлопцеви всі його права.

— Текли Литвиновичеві в Радехові народились сими днями дівчинка з двома головами. Одна голова єсть зовсім добре розчинена, а друга слабше. Дитина прийшла жива на сьвіт. Лікар др. Маркштайн, котрый був при породі, зарядив відставлене дитини на клініку до Львова. — Торговельник худобою Петро Бабіч відік оногди з Відня споневіривши 200.00 корон. Він обікрав своїх спільніків, а крім того обманув многих поменшіх доставників. — П. Стефанія Рупрехтова згубила на ул. Оссолінських срібну браалетку тульської роботи, а п. Аделія Авербахова згубила ліорнетку з чепецашини з золотим ланцузком вартості 100 корон.

коли погадала, що она могла би коли небудь належати до іншого ніж до Михайлі Боррівого, що тепер так зле собі поступав. Коли его Господь, котрого він тепер так обиджує, не обронить, то зле буде з ним.

Отець і не згадував ся, що Устю спроваджув між ті товни народу, він гадав, що она підбурює молодого Боррія против жупана і ему було би навіть не приснило ся, що она заєдно просила Михайлі: „Не дури людий! Побачиш, що месть, яку ти задумав, вийде на твою згубу. Я бою ся, як бачу, що твоє одієв цілує старі жінки“.

І між тим як Михайлі стоячи на скалі проповідував народові, клякала она під одним деревом і молила ся, щоби Господь відпустив єму

— Не слухай его Господи, не слухай его. Ти всеєдущий, але того одного не знай!

В четвер пополудні зібралися бунтівники, мужчины, жінки і діти з косами і вилами в Літківських лісах.

Капорнокі промавляв тут до народа і зачінчив свою підбурючу бесіду такими словами:

— Держіть ся хоробро, братя! Як жупанство не згодить ся на наше жадане, то щедмо до короля і будемо просити о іншого жупана.

Тоту гадку підхопив дуже скоро Франц Сомор з Малого Кіра і сказав:

— Коли підемо до короля, то не іа дурно. Но що нам такого великого комітату з тими Словаками. То так як би оксаміт обшив міховиною. Коли ми вже до того дійшли, то

відділім ся від Словаків, зробім собі чистий мадарський комітат. Нехай Біккі жупанує над Словаками, а ми виберемо собі іншого.

Предложене Франца Сомора приято в одушевленем.

Мужчини підкидали капелюхи в гору і кричали:

— Так, так! Нехай жив Літківське жупанство!

Янош Капорнокі гордо виправив ся.

— Я вибудую за мої власні гроші комітатовий будинок на п'ятьдесят два вікна і з дванадцятьма комінами.

— Ми так як кусник цукру в устах Словаків — говорив інший. — За кождим відділом відірве з того єго язик хоч малий кусник, аж ми всі пропадемо. Зробім собі власний комітат.

— Та ѹ король сам буде тішити ся — відозвав ся третій загикуючись — бодай буде мати замкнений зільник повний людей.

Сотки кіс підносили ся в гору при кождій промові і гори лунали від одушевлених криків. Тут і там на полянках горіли огні, а густий дим уносив ся понад головами зібраних.

При тих огнях варили жінки в великих кітлах ґуляш, між тим як з гірських сіл щілої околиці надтягали все нові невдоволені, „цивіти“ з королівського зільника“.

(Конець буде).

— Конець мантія. В Будапешті застрілився якийсь Стефан Онак. При самоубийнику знайдено 800 кор. готівкою. Як описляють, був то мантій на велику скаду. Онак удавав підприємця будови доріг і натягав легковірних людей виманюючи від них задатки на роботи, які має виконувати. Жертвою его стався між іншими також якийсь п. Йосиф Горецький. Онак прийшов до него і представивши як управитель робіт земних обіцяв виднати ему роботу, а за то вимантив від него 280 кор. Забразши гроши вже більше не показався. П. Горецький аж тоді зачав розповівати ся про него і довідався, що стався жертвою мантія та доніс о тім поліції. Якраз тоді наспіла і вість з Будапешту, що Онак відбрав там собі жити.

— Конкурс Товариства „Вакаційних осель“. Тов. „Вакаційних осель“ у Львові наміряє вислати сего року в часі літніх ферій відділ дівчаток і відділ хлопців в віці 7 — 14 літ на чотиротижневий побут на село і в тій цілі розписує отсім конкурс. Услівя приняття: дуже добре поведене і добра класа. Приняті складають по 5 К титулом коштів подорожні. Для заможніших виносить повна оплата 30 К, знижена 15 К. Подана належить вносити до 31. мая с. р. на адресу: Дирекція школи ім. Шевченка у Львові (ул. Монацького 12). Лікарські оглядини дітей відбудуться в загаданій школі: для дівчат 15. червня, а для хлопців 18. червня о год. 9 рано. Час виїзду подається на приняті пізніше. Просимо дуже Веч. оо. Катехітів львівських шкіл, щоби зволили повідомити про се діти своєї школи. За Виділ: О. Бачинська, предсід., о. В. Лицінськ. секр.

— Конкурс на приняті до кадетських шкіл. Міністерство війни оголосило конкурс на приняті до кадетських шкіл. Головні умови в слідуючі. 1. Австро-угорське горожанство, 2. фізична здібність, 3. відповідне моральне поведене, 4. відповідне число літ (на I рік кадетської школи треба мати 14 літ, на II р. 15, а на III р. 16 літ. Хто має більше літ, мусить подавати ся до міністерства війни), 5. відповідні студії (на I рік кадетської школи треба мати скінчені чотири визнані класи середньої школи, на II р. п'ять класів, на III р. шість класів найменше в достаточним постуном). Крім сего здає ся ще вступний іспит в німецької мові, історії, натуральної, математики, історії, географії, фізики і хемії. Вступний іспит є в відецькій мові, позилюється також і в рідній мові), 6. приречене сплачування шкільної оплати, яка виносить для всіх цивільних 300 К річно, а для військових і державних урядників менше. Подана треба вносити найдаліше до 12 липня до інфантерійної кадетської школи а до 15 серпня до інших кадетських шкіл, на руки команди кадетської школи. До подання прилучається: 1) метрику, 2) съвідоцтво належності, 3) лікарське съвідоцтво, 4) шкільні съвідоцтва, 5) съвідоцтво щіллення віспи, 6) съвідоцтво моральності. По реченці внесених подань не углідить.

Телеграми.

Відень 15 мая. Прибула тут вчера грецька королева. Вечером поїхала далі до Атін.

Відень 15 мая. Вчера радив тут перший з'їзд австрійський в справі поборювання сухот. Засідане відкрив гр. Ляріш і приступлено до нарад. Взяли в них крім представителів правительства делегати майже зі всіх країв коронних.

Київ 15 мая. Ген.-губернатор зажадав від комітету будови пам'ятника Шевченка в Києві зложення собі лісти жертв і жертвовавців та взагалі всіх документів.

Рим 15 мая. На галевім обіді виданім в честь Вел. князя Бориса і князя Марії Павловни, король італійський виголосив тоаст, в котрім подякував за новий доказ дружби і симпатії, проявляючоїся в тім, що цар надіслав жаланя в нагоди роковин незалежності Італії.

Італія, котра дала доказ що є елементом миру і поступу в Європі, приймає з відчюючию той доказ симпатії могучого монарха, котрого мудрий почин вказав народам дорогу мирного залагодження міжнародних справ.

Бекеш-Чаба 15 мая. Братя Габро і Андрій Челінські, сини був. секретаря державного Михаїла Челінського, котрих посол Агіма в якійсь газеті остро заатакував, важдали від Агіми в єго помешканю сатисфакції. Коли Агіма вдарив Андрія ліскою, сей стрілив чотири рази з револьвера і зранив Агіму тяжко. Раненого відставлено до шпиталю. Братя Челінські віддали ся самі в руки влади.

Надіслане.

Ваше здоровле поправить ся, ваше ослаблене і болі сchezнуть, ваши очі, нерви, мускули, стегна скріплять ся, сон буде здоровий, ваш стан здоровля полекшить ся сейчас, коли уживати будете „Флюїд Феллер“ з маркою Elsa Fluid. Пробна коробка 5 К франко. Виробляє лише аптікар Е. Ф. ФЕЛЛЕР в Стубіці, Elsaplatz N. 26.

Colosseum Германів

Від 1 до 15 мая 1911

Надзвичайна сенсаційна програма!

Great Roland, найбільший ілюзіоніст світу. — Nathal Trio, чоловік чи малина? — Баронесса Ada v. Kassa, угорська співачка оперова на сцені: „Любов в нущі“. — The Howyns, веселі пекарі. — The Barrows, надзвичайні еквілібрісти. — Elsa Török, знаменита ексцентрична. — Неспокійна піч, фарса. — Teddy Woodson в своїми писами. — Relly Berta, субретка. — ВІТОГРАФ 10 величавих новостей і т. д.

В неділі і субота з представлення о годині 4 і 8 вечор.

Вілети можна власніше набути в Бюро днівників НА, ПЛЮО ул. Кароля Людвіка 5.

Руско-англійский підручник.

Для вибираючихся до Америки!

„Хто знає 500 слів якоїсь мови, може съмло полагоджувати всії свої щоденні потреби“.

Скоріше пайде щастє в Америці той, хто розуміє хоч трохи англійську мову. Існає пам'яр коли небудь там їхати, кушіть собі „Руско-англійский підручник“ до скорого і цівного вивчення англійської мови з докладним виговором, з доданем словарца, пайпотрібніших щоденних розговорів і всяких інформаций.

Книжка обирає 254 сторін друку, і є в твердій оправі. — Видана в Америці.

Копіює з мор. з пересилкою.

Висилається за попереднім падісланем грошей.

Замовлення приймає: Ст. Вартичевський, друкарня „Іаз. Львів.“ ул. Чарнецького ч. 12 Львів.

Рух поїздів зелізничних

обов'язуючий з днем 1 мая 1911 р. після часу середньо-европейського.

ЗАМІТКА. Поїзди поспішні визначені грубим друком. Нічні години від 6·00 вечором до 5·59 рано сутін означенні підчеркнені чисел мінютових.

Приходять до Львова

на головний дворець:

3 Krakova: 2²², 550, 730, 9, 1015, 130, 2⁸) 5·48, 7¹⁵†) 8²⁵, 950.

†) з Мишани від 15/6 до 30/9 включно що дня.

3 Підволочиск: 7·20, 11·55, 2·10, 5·40, 10¹⁰†), 1030.

†) з Красного.

3 Черновець: 12⁰⁵, 545†), 8·05, 10·25*), 205, 5·52, 6²⁶, 934

*) із Станиславова. †) з Коломиї.

3 Стрия: 7·28, 11·40, 4·25, 6⁴⁵, 10·19 §), 11·00.

§) Від 18/6 до 10/9 включно лише в неділі

і р. кат. съвята.

3 Самбора: 8·00, 9·58, 1·40, 9·00.

3 Сокаля: 7·33, 1·26, 8·00.

3 Яворова: 8·15, 4·30.

3 Підгаєць: 11·15, 10·20.

3 Стоянова: 10·04, 6·30.

На Підзамче:

3 Підволочиск: 7·01, 11·35, 1·55, 5·16, 10·13, 9⁵²†)

†) з Красного.

3 Підгаєць: 7·26*), 10·54, 6²⁴*, 9·57, 12·00§)

*) з Винник. §) з Винник в суботу і неділю.

3 Стоянова: 9·42, 6·11.

На Личаків:

3 Підгаєць: 7·10*), 10·38, 6·08*), 9·41, 11·44§).

*) з Винник. §) з Винник в суботу і неділю.

Відходять зі Львова

з головного двірця:

Do Krakova: 12³⁵, 3·40, 8²², 8·45, 2³⁰§), 2·45, 3·50*), 5·46†), 6·05, 7⁰⁰, 7³⁰, 11·10.

*) до Ряшева, §) від 1/6 до 15/9 включно щоден., †) до Мишани.

Do Pidvolochisk: 6·15, 10·40, 2·35†), 2·18, 8·46, 11·13.

†) до Красного.

Do Chernovets: 2⁵⁰, 6·10, 9·15, 9·37, 2·20, 3·05*), 6²⁹†), 10·48.

*) до Станиславова, †) до Коломиї.

Do Stryja: 6·00, 7·30, 10·02§), 1·45, 6⁵⁰, 11·25.

§) від 18/6 до 10/9 включно лише в неділі і рим. кат. съвята.

Do Sambora: 6·35, 9·05, 3·40, 10·40.

Do Sokala: 7·35, 2·28, 7·49, 11·35*).

*) до Рави рускої (лише в неділі).

Do Jaworowa: 8·20, 600.

Do Pidgajec: 5·58, 6·16.

Do Stoyanova: 7·50, 5·20.

З Підзамча:

Do Pidvolochisk: 6·30, 11·00, 2·52†), 2·33, 9·09, 11·33.

†) Do Krakova.

Do Pidgajec: 6·12, 1·30*) 6·30, 10·40§)

*) Do Vinnyk. §) Do Vinnyk в суботу і неділю

Do Stoyanova: 8·12, 5·38.

З Личакова:

Do Pidgajec: 6·31, 1·49*), 6·51, 10·59§)

*) Do Vinnyk. §) Do Vinnyk в суботу і неділю.

За редакцію відповідає: Адам Кроховецький.

Телефон 452.

Телефон 452.

Містове бюро

Ц. К. зелізниць держав.

у Львові пасаж Гавсман ч. 9

в и да е

Білети складані комбіновано - окружні до всіх і зі всіх значніших місцевостей Європи важні 60, 90 і 120 днів.

Білети складані в однім напрямі на німецких зелізницях, важні 45 днів.

Білети картонові, звичайні, до всіх стацій в краю і за границею.

Асигнати

на місця в спальніх вагонах.

Продаж вояжних розкладів Ізди і провідників.

Замовлені білети на провінцію висилають ся за поштовою післяплатою або за посередництвом дотичної зелізничої стації.

При замовленю складаного білету треба надіслати 5 корон задатку і подати день, від котрого білет має бути важним.

Телеграфічна адреса: Stadtbureau, Львів.